

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 178

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

47. sējums
2004. gada 13. maijs

Saturs	I	<i>Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta</i>	
		Komisijas Regula (EK) Nr. 960/2004 (2004. gada 12. maijs), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
		Komisijas Regula (EK) Nr. 961/2004 (2004. gada 12. maijs) par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem	3
		Komisijas Regula (EK) Nr. 962/2004 (2004. gada 12. maijs), ar ko nosaka galīgo kompensācijas likmi un procentus B sistēmas izvešanas atļauju piešķiršanai augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, citroni un āboli)	6
		Komisijas Regula (EK) Nr. 963/2004 (2004. gada 12. maijs), ar kuru nosaka ievadmitas nodokļus rīsu nozarē	8

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 960/2004

(2004. gada 12. maijs),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 13. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 12. maijā

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1947/2002 (OV L 299, 1.11.2002., 17. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2004. gada 12. maija Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	101,9
	204	71,9
	999	86,9
0707 00 05	052	116,6
	096	79,8
	999	98,2
0709 90 70	052	96,0
	204	51,3
	999	73,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	37,2
	204	43,1
	220	45,8
	388	70,2
	400	38,0
	624	57,2
	999	48,6
0805 50 10	388	74,3
	528	68,5
	999	71,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,6
	400	113,4
	404	105,4
	508	67,7
	512	75,5
	524	63,3
	528	76,2
	720	79,4
	804	108,5
999	85,7	

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 961/2004**(2004. gada 12. maijs)****par cukurniedru cukura importa atļauju izsniegšanu saskaņā ar atsevišķām tarifa kvotām un preferenču nolīgumiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulu (EK) Nr. 1260/2001 par cukura nozares tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Padomes 1996. gada 18. jūnija Regulu (EK) Nr. 1095/96 par koncesiju īstenošanu, kas iekļautas sarakstā CXL, kurš izveidots GATT XXIV.6 sarunu nobeigumā⁽²⁾,ņemot vērā Komisijas 2003. gada 30. jūnija Regulu (EK) Nr. 1159/2003, ar ko 2003./2004., 2004./2005. un 2005./2006. tirdzniecības gadam nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus niedru cukura ieviešanai atbilstīgi dažām tarifu kvotām un preferenču nolīgumiem un groza Regulas (EK) Nr. 1464/95 un (EK) Nr. 779/96⁽³⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka piegādes saistības ar nulles nodokļa likmi produktiem ar KN kodu 1701, kas izteikti kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.
- (2) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 16. pantā ir paredzēta kārtība, kādā nosaka tarifa kvotas ar nulles nodokļa likmi dproduktiem ar KN kodu 1701 11 10, kas izteikti

kā baltais cukurs, importējot produktus ar izcelsmi valstīs, kuras ir parakstījušas ĀKK protokolu un Indijas nolīgumu.

- (3) Regulas (EK) Nr. 1159/2003 22. pants atver tarifa kvotas ar nodokļa likmi 98 EUR par tonnu produktiem ar KN kodu 1701 11 10, ko importē no Brazīlijas, Kubas un citām trešajām valstīm.
- (4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu no 2004. gada 3. maija līdz 7. maijam kompetentajām iestādēm tika iesniegti importa atļauju pieteikumi par apjomu, kas kopā pārsniedz piegādes saistību apjomu attiecīgajai valstij, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 9. pantu ĀKK un Indijas preferences cukuram.
- (5) Šajā gadījumā Komisijai ir jānosaka samazinājuma koeficients, lai varētu izsniegt atļaujas proporcionāli pieejamajam daudzumam, un jānorāda, ka attiecīgais limits ir sasniegts,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā uz importa atļauju pieteikumiem, kas iesniegti no 2004. gada 3. maija līdz 7. maijam saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1159/2003 5. panta 1. punktu, atļaujas izsniedz, ievērojot šīs regulas pielikumā norādītos daudzumus.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 13. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 12. maijā

Komisijas vārdā —

Lauksaimniecības ģenerāldirektors

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 39/2004 (OV L 6, 10.1.2004., 2. lpp.).

⁽²⁾ OV L 146, 20.6.1996., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 162, 1.7.2003., 25. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 96/2004 (OV L 15, 22.1.2004., 3. lpp.).

PIELIKUMS

ĀKK-INDIJAS preferences cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 II sadaļa
2003./2004. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	% ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 3. līdz 7. maijam 2004. gadā	Limits
Barbadosa	100	
Beliza	0	Sasniegts
Kongo	0	Sasniegts
Fidži	88,2717	Sasniegts
Gajāna	100	
Indija	0	Sasniegts
Ziloņkaula Krasts	100	
Jamaika	100	
Kenija	100	
Madagaskara	100	
Malāvija	100	
Maurīcija	100	
Sentkitsa un Nevisa	100	
Svazilenda	100	
Tanzānija	100	
Trinidāda un Tobago	100	
Zambija	100	
Zimbabve	0	Sasniegts

ĀKK-INDIJAS īpašas preferences cukurs

Regulas (EK) Nr. 1159/2003 III sadaļa
2003./2004. tirdzniecības gads

Kvota, kas atvērta valstīm, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1260/2001 39. pantā, izņemot Slovēniju

Attiecīgā valsts	% ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 3. līdz 7. maijam 2004. gadā	Limits
Indija	100	
ĀKK	100	

ĀKK-INDIJAS īpašas preferences cukurs

Regulas (EK) Nr. 1159/2003 III sadaļa
2003./2004. tirdzniecības gads

Kvota, kas atvērta Slovēnijai

Attiecīgā valsts	% ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 3. līdz 7. maijam 2004. gadā	Limits
ĀKK	100	

CXL koncesiju cukurs
Regulas (EK) Nr. 1159/2003 IV sadaļa
2003./2004. tirdzniecības gads

Attiecīgā valsts	%, ko piegādā no daudzumiem, kuri pieprasīti nedēļā no 3. līdz 7. maijam 2004. gadā	Limits
Brazīlija	0	Sasniegts
Kuba	100	
Citas trešās valstis	0	Sasniegts

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 962/2004**(2004. gada 12. maijs),****ar ko nosaka galīgo kompensācijas likmi un procentus B sistēmas izvešanas atļauju piešķiršanai
augļu un dārzeņu nozarē (tomāti, apelsīni, citroni un āboli)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2001. gada 8. oktobra Regulu (EK) Nr. 1961/2001 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 2200/96 attiecībā uz eksporta kompensācijām augļu un dārzeņu nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 6. panta 7. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 265/2004⁽³⁾ noteikti orientējošie daudzumi, attiecībā uz ko var piešķirt B sistēmas izvešanas atļaujas.
- (2) Ņemot vērā informāciju, kas uz šodienu ir Komisijas rīcībā, šie orientējošie daudzumi ir pārsniegti tomātiem un citroniem.

- (3) Šie pārsniegumi nav pretrunā ar limitiem, kas izriet no līgumiem, kas noslēgti saskaņā ar līguma 300. pantu. B sistēmas atļaujām, kas laikā no 2004. gada 16. marta līdz 2004. gada 30. aprīlim pieprasītas attiecībā uz tomātiem, apelsīniem, citroniem un āboliem, galīgā kompensācijas likme jānosaka orientējošās likmes līmenī un jānosaka piešķiruma procentuālās daļas pieprasītajiem daudzumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

B sistēmas izvešanas atļauju pieteikumiem, kas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 265/2004 1. pantu iesniegti laikposmā no 2004. gada 16. marta līdz 2004. gada 30. aprīlim, piešķiruma procentuālās daļas un piemērojamās kompensācijas likmes noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 14. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 12. maijā

Komisijas vārdā —
Lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 268, 9.10.2001., 8. lpp.. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1176/2002 (OV L 170, 29.6.2002., 69. lpp.).

⁽³⁾ OV L 46, 17.2.2004., 15. lpp.

PIELIKUMS

Pieprasīto daudzumu piešķiruma procentuālās daļas un kompensācijas likme, kas piemērojama B sistēmas atļaujām, kas pieprasītas laikā no 2004. gada 16. marta līdz 2004. gada 30. aprīlim (tomāti, apelsīni, citroni un āboli)

Produkts	Kompensācijas likme (EUR/t tirsvara)	Pieprasīto daudzumu piešķiruma procentuālās daļas
Tomāti	25	100 %
Apelsīni	20	100 %
Citroni	31	100 %
Āboli	23	100 %

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 963/2004
(2004. gada 12. maijs),
ar kuru nosaka ievedmuitas nodokļus rīsu nozarē

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1995. gada 22. decembra Regulu (EK) Nr. 3072/95 par rīsu tirgus kopējo organizāciju⁽¹⁾,

ņemot vērā Komisijas 1996. gada 29. jūlija Regulu (EK) Nr. 1503/96 par sīki izstrādātiem izpildes noteikumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 3072/95 attiecībā uz ievadmuitas nodokļiem rīsu nozarē⁽²⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 3072/95 11. pantā paredzēts, ka, ievadot minētās regulas 1. pantā paredzētos produktus, piemēro kopējā muitas tarifa nodokļu likmes. Tomēr attiecībā uz produktiem, kas paredzēti šā panta 2. punktā, ievadmuitas nodoklis ir vienāds ar intervences cenu, kas attiecībā uz šādiem produktiem ir spēkā ieviešanas brīdī, kura palielināta par attiecīgiem procentiem atkarībā no tā, vai tie ir lobīti vai slīpēti rīsi, un no kuras atskaitīta ieviešanas cena, ar noteikumu, ka nodoklis nepārsniedz kopējā muitas tarifa nodokļus.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 3072/95 12. panta 3. punktu *CIF* ieviešanas cenu aprēķina, pamatojoties uz cenām, kas konkrētajam produktam ir raksturīgas pasaules tirgū vai Kopienas ievadumu tirgū.

- (3) Regulā (EK) Nr. 1503/96 noteikti sīki izstrādāti izpildes noteikumi Regulai (EK) Nr. 3072/95 attiecībā uz ievadmuitas nodokļiem rīsu nozarē.
- (4) Ievadmuitas nodokļi ir piemērojami līdz brīdim, kad tiek pieņemti un stājas spēkā jauni nodokļi. Tie paliek spēkā, ja neviens kotējums nav pieejams atsaucēs dokumentā, kas paredzēts Regulas (EK) Nr. 1503/96 5. pantā, divu nedēļu laikā pirms nākamās regulārās noteikšanas reizes.
- (5) Lai nodrošinātu ievadmuitas nodokļu režīma vienmērīgu darbību, tirgus likmes, kas reģistrētas pārskata periodā, būtu jāizmanto nodokļu aprēķinā.
- (6) Regulas (EK) Nr. 1503/96 piemērojamam būtu jāpielāgo ievadmuitas nodokļi saskaņā ar šīs regulas pielikumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ievadmuitas nodokļi rīsu nozarē, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 3072/95 11. panta 1. un 2. punktā, noteikti šīs regulas I pielikumā, pamatojoties uz informāciju II pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2003. gada 13. maijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2004. gada 12. maijā

Komisijas vārdā —
Lauksaimniecības ģenerāldirektors
J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 329, 30.12.1995., 18. lpp. Jaunākie grozījumi regulā izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 411/2002 (OV L 62, 5.3.2002., 27. lpp.).

⁽²⁾ OV L 189, 30.7.1996., 71. lpp. Jaunākie grozījumi regulā izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2294/2003 (OV L 340, 24.12.2003., 12. lpp.).

I PIELIKUMS

Ievedmuitas nodokļi, kas piemērojami rīsiem un šķeltajiem rīsiem

(EUR/t)

KN kods	Ievedmuitas nodokļi ⁽⁵⁾				
	Trešās valstis (izņemot ĀKK un Bangladešu) ⁽³⁾	ĀKK ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladeša ⁽⁴⁾	Basmati, Indija un Pakistāna ⁽⁶⁾	Ēģipte ⁽⁸⁾
1006 10 21	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(7)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 13	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 15	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 17	203,83	67,00	97,58	0,00	152,87
1006 20 92	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 94	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 96	235,91	78,23	113,62		176,93
1006 20 98	203,83	67,00	97,58	0,00	152,87
1006 30 21	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 23	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 25	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 27	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 44	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 46	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 48	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 63	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 65	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 67	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 94	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 96	390,04	124,12	180,11		292,53
1006 30 98	(7)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(7)	41,18	(7)		96,00

(1) Rīsu ievadumiem ar izcelsmi ĀKK valstīs ievadmuitas nodokļi piemērojami atbilstīgi režīmam, kas definēts Padomes Regulā (EK) Nr. 2286/2002 (OV L 348, 21.12.2002., 5. lpp.) un grozītajā Komisijas Regulā (EK) Nr. 638/2003 (OV L 93, 10.4.2003., 3. lpp.).

(2) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1706/98 ievadmuitas nodokļus nepiemēro produktiem, kuru izcelsme ir Āfrikas, Karību jūras reģiona un Klusā okeāna valstīs un kurus tieši ievad Reinjonas aizjūras departamentā.

(3) Ievadmuita, kas piemērojama rīsiem, ko ievad Reinjonas aizjūras departamentā, definēta Regulas (EK) Nr. 3072/95 11. panta 3. punktā.

(4) Rīsu ievadumiem, izņemot šķeltos rīsus (KN kods 1006 40 00), ar izcelsmi Bangladešā ievadmuitas nodokļi piemērojami atbilstīgi režīmam, kas definēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 3491/90 (OV L 337, 4.12.1990., 1. lpp.) un grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 862/91 (OV L 88, 9.4.1991., 7. lpp.).

(5) Aizjūras zemju un teritoriju (AZT) izcelsmes rīsu ievadumi ir atbrīvoti no ievadmuitas nodokļa piemērojuma saskaņā ar 101. panta 1. punktu grozītajā Padomes Lēmumā 91/482/EEK (OV L 263, 19.9.1991., 1. lpp.).

(6) Attiecībā uz Basmati lobītajiem rīsiem ar izcelsmi Indijā un Pakistānā piemēro samazinājumu 250 EUR/t (4.a pants grozītajā Regulā (EK) Nr. 1503/96).

(7) Nodokļi, kas paredzēti kopējā muitas tarifā.

(8) Rīsu ievadumiem ar izcelsmi Ēģiptē ievadmuitas nodokļi piemērojami atbilstīgi režīmam, kas definēts Padomes Regulā (EK) Nr. 2184/96 (OV L 292, 15.11.1996., 1. lpp.) un Komisijas Regulā (EK) Nr. 196/97 (OV L 31, 1.2.1997., 53. lpp.).

II PIELIKUMS

Ievedmuitas nodokļu aprēķins rīsu nozarē

	Nelobīti	Indica rīsi		Japonica rīsi		Šķelti
		Lobīti	Slīpēti	Lobīti	Slīpēti	
1. Ievedmuitas nodokļi (EUR/t)	(¹)	203,83	416,00	235,91	390,04	(¹)
2. Aprēķina elementi:						
a) CIF ARAG cena (EUR/t)	—	340,40	234,72	332,51	417,23	—
b) FOB cena (EUR/t)	—	—	—	307,09	391,81	—
c) jūras frakts (EUR/t)	—	—	—	25,42	25,42	—
d) avots	—	USDA un uzņēmēji	USDA un uzņēmēji	Uzņēmēji	Uzņēmēji	—

(¹) Nodokļi, kas paredzēti kopējā muitas tarifā.